

**COMITÉ PREPARATORIO
DE LA ORGANIZACIÓN MUNDIAL
DEL COMERCIO**

RESTRICTED

PC/R

31 de diciembre de 1994

(94-2942)

**COMITÉ PREPARATORIO DE LA
ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO**

**COMITÉ PREPARATORIO DE LA
ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO**

INFORME A LA OMC

1. El presente informe del Comité Preparatorio de la Organización Mundial del Comercio a la OMC se ha elaborado en cumplimiento de lo dispuesto en el inciso iv) del apartado b) del párrafo 8 de la Decisión Ministerial de Marrakech relativa al establecimiento del Comité Preparatorio de la Organización Mundial del Comercio (MTN/TNC/45(MIN), anexo IV).

2. En el desempeño de sus funciones, el Comité Preparatorio celebró 11 reuniones en el período comprendido entre el 29 de abril y el 21 de diciembre de 1994. Las actas de esas reuniones y los informes de las reuniones de los Subcomités, que figuran en los documentos PC/M/1-11, PC/BFA/M/1-2, PC/IPL/M/1-11, PC/SCS/M/1-6 y PC/SCTE/M/1-5 seguirán siendo las actas en las que quedará constancia de los trabajos del Comité después de la entrada en vigor del Acuerdo sobre la OMC.¹ Se considera que al adoptar el presente informe, en el que figuran las disposiciones adoptadas por el Comité dentro del mandato que le confirieron los Ministros en el párrafo 8 de la Decisión Ministerial de Marrakech relativo al establecimiento del Comité Preparatorio y las cuestiones remitidas a la OMC para la adopción de disposiciones ulteriores, los Miembros aprueban las disposiciones adoptadas por el Comité y la remisión a la OMC de las cuestiones que en él se indican.

3. El informe abarca los siguientes temas:

	<u>Página</u>
A. Introducción	4
a) Establecimiento del Comité Preparatorio y de sus órganos subsidiarios	4
b) Miembros y observadores	4
c) Presidencia del Comité Preparatorio y de sus órganos subsidiarios	5
d) Supresión del carácter reservado de los documentos del Comité Preparatorio y sus órganos subsidiarios	5
B. Informe sobre cada uno de los puntos del mandato del Comité Preparatorio	6
a) Cuestiones administrativas, presupuestarias y financieras	
i) El Acuerdo relativo a la Sede previsto en el párrafo 5 del artículo VIII del Acuerdo sobre la OMC	6

¹Los documentos del Comité Preparatorio y sus órganos subsidiarios se enumeran en el documento PC/R/Add.1.

ii) El reglamento financiero, con inclusión de directrices para el señalamiento de las contribuciones presupuestarias de los Miembros de la OMC, de conformidad con los criterios establecidos en el artículo VII del Acuerdo sobre la OMC	6
iii) El proyecto de presupuesto para el primer año del funcionamiento de la OMC	7
iv) La transmisión de los bienes, con inclusión de los activos financieros, de ICITO/GATT a la OMC	7
v) La transferencia y los términos y condiciones de transferencia del personal del GATT a la Secretaría de la OMC	7
vi) La relación entre el Centro de Comercio Internacional y la OMC	8
vii) Otros asuntos presupuestarios, financieros y administrativos	8
b) Cuestiones institucionales, procesales y jurídicas	
i) Llevar a cabo el examen y la aprobación de las listas presentadas al Comité de conformidad con la "Decisión relativa a la aceptación del Acuerdo por el que se establece la Organización Mundial del Comercio y la adhesión a dicho Acuerdo" y proponer las condiciones de adhesión de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 2 de esa Decisión	9
1) Labor relacionada con las listas relativas al acceso a los mercados	9
2) Grupos de Trabajo encargados de examinar solicitudes de adhesión al Acuerdo sobre la OMC	10
ii) Formular propuestas relativas a los mandatos de los órganos de la OMC, en especial los establecidos en el artículo IV del Acuerdo sobre OMC, y a las normas de procedimiento que esos órganos deben establecer para sí mismos, teniendo presente lo dispuesto en el párrafo 1 del artículo XVI	10
1) Mandato	10
2) Normas de procedimiento	11
3) Modelos de las notificaciones y procedimientos de notificación	11
4) Órgano Permanente de Apelación	12
5) Código de Ética	12
6) Nombramiento de los Presidentes de los órganos de la OMC	12
iii) Formular recomendaciones al Consejo General de la OMC acerca de los acuerdos apropiados en lo que respecta a las relaciones con otras organizaciones a las que se hace referencia en el artículo V del Acuerdo sobre la OMC	13
c) Cuestiones relacionadas con la entrada en vigor del Acuerdo sobre la OMC y con las actividades de la OMC en el marco de la esfera de competencia y las funciones del Comité	14
i) Convocar y preparar la Conferencia de Aplicación	14

Página

ii) Iniciar el programa de trabajo derivado de los resultados de la Ronda Uruguay que se recogen en el Acta Final, incluida la vigilancia, en el Subcomité de Servicios a que se hace referencia en el párrafo 3 de la Decisión relativa al establecimiento del Comité Preparatorio, de las negociaciones en sectores específicos de servicios, y también realizar los trabajos resultantes de las decisiones de la Reunión de Marrakech	15
1) Servicios	15
I. Vigilancia de las negociaciones en curso	
II. Cuestiones relativas al alcance del AGCS	
III. Directrices para notificaciones que han de efectuarse en el marco del AGCS	
IV. Grupo de Trabajo sobre los Servicios Profesionales	
2) Comercio y Medio Ambiente	16
iii) Debatar sugerencias para la inclusión de puntos adicionales en el temario del programa de trabajo de la OMC	18
iv) Formular propuestas sobre la composición del Órgano de Supervisión de los Textiles de conformidad con los criterios establecidos en el artículo 8 del Acuerdo sobre los Textiles y el Vestido	18
v) Convocar la primera reunión de la Conferencia Ministerial o del Consejo General de la OMC, si éste se reúne antes, y preparar el orden del día provisional de esa reunión	19
C. Disposiciones transitorias	19
D. Lista de puntos que requieren la adopción de disposiciones enunciados en el informe	20
Anexo Miembros iniciales en la fecha de entrada en vigor del Acuerdo sobre la OMC	22

A. Introducción

a) Establecimiento del Comité Preparatorio y de sus órganos subsidiarios

i) Comité Preparatorio

4. El Comité Preparatorio de la Organización Mundial del Comercio (OMC) fue establecido el 14 de abril de 1994 en virtud de la Decisión Ministerial de Marrakech relativa al establecimiento del Comité Preparatorio de la Organización Mundial del Comercio (MTN/TNC/45(MIN), anexo IV).

5. De conformidad con lo dispuesto en el párrafo 4 de la Decisión Ministerial, el Comité adoptó sus decisiones por consenso.

ii) Órganos subsidiarios

6. La Decisión Ministerial relativa al establecimiento del Comité Preparatorio preveía el establecimiento de un Subcomité de Servicios (párrafo 3 e inciso ii) del apartado c) del párrafo 8) y de un Subcomité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos (párrafo 3 e inciso i) del apartado a) del párrafo 8). En su primera reunión, el Comité Preparatorio estableció un Comité de Cuestiones Institucionales, Jurídicas y de Procedimiento (PC/M/1, párrafo 2).

7. La Decisión Ministerial sobre Comercio y Medio Ambiente preveía de forma separada el establecimiento de un Subcomité de Comercio y Medio Ambiente del Comité Preparatorio "en espera de la celebración de la primera reunión del Consejo General de la OMC" (MTN/TNC/45(MIN), anexo II).

8. Al organizar sus trabajos, los Subcomités indicados *infra* adoptaron otras decisiones *ad hoc*:

- El Subcomité de Servicios estableció un Grupo Provisional sobre Servicios Financieros (PC/SCS/M/2, párrafo 13) y supervisó las actividades de los Grupos de Negociación sobre Servicios de Transporte Marítimo, Telecomunicaciones Básicas y el Movimiento de Personas Físicas, establecidos en virtud de las Decisiones Ministeriales correspondientes, adoptadas por el Comité de Negociaciones Comerciales el 15 de diciembre de 1993 y recogidas en el Acta Final en que se incorporan los resultados de las Negociaciones de la Ronda Uruguay.
- El Subcomité de Cuestiones Institucionales, Jurídicas y de Procedimiento estableció cuatro grupos informales de contacto de composición abierta sobre la agricultura, los ADPIC incluidas las MIC, medidas antidumping y subvenciones -al que se encomendó además la cuestión de las salvaguardias- y los textiles.
- El Subcomité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos estableció sendos grupos de trabajo para ocuparse de aspectos específicos de su mandato.

b) Miembros y observadores

i) Miembros

9. De conformidad con lo dispuesto en el párrafo 2 de la Decisión relativa al establecimiento del Comité Preparatorio, el Comité estuvo abierto a la participación de todos los Signatarios del Acta Final de la Ronda Uruguay de Negociaciones Comerciales Multilaterales y de toda parte contratante el GATT de 1947 que reuniera las condiciones para ser Miembro inicial de la OMC de conformidad con lo

dispuesto en el artículo XI del Acuerdo sobre la OMC. Con arreglo al párrafo 3 de dicha Decisión, los Subcomités estuvieron abiertos a todos los Miembros del Comité.

ii) Observadores

10. El Comité Preparatorio decidió (PC/M/1, párrafos 14 y 15) seguir la práctica del Comité de Negociaciones Comerciales de la Ronda Uruguay e invitar a asistir a sus reuniones en calidad de observadores a los representantes de los denominados gobiernos asociados, es decir de los Estados o Territorios Aduaneros Distintos que negocian actualmente su adhesión al GATT de 1947, así como a representantes de las Naciones Unidas, la UNCTAD, el FMI y el Banco Mundial.

11. Se dejó a los Subcomités libertad de decisión sobre la cuestión de los observadores. El Subcomité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos decidió no invitar a observadores. El Subcomité de Servicios y el Subcomité de Cuestiones Institucionales, Jurídicas y de Procedimiento siguieron la práctica del Comité Preparatorio. El Subcomité de Comercio y Medio Ambiente invitó a las siguientes organizaciones, además de las cuatro mencionadas en el párrafo 10: AELC, FAO, CCI, OCDE, Comisión de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible, PNUD y PNUMA.

12. Se invitó a participar *ad hoc* en la labor de los órganos establecidos por los Subcomités a determinadas organizaciones internacionales. El Grupo de Contacto sobre la Agricultura establecido por el Subcomité de Cuestiones Institucionales, Jurídicas y de Procedimiento invitó a la FAO, la Comisión del Codex Alimentarius, la Oficina Internacional de Epizootias y la Secretaría de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria, el Grupo de Contacto sobre los ADPIC invitó a la OMPI y el Grupo de Contacto sobre los Textiles invitó a la OITPV.

c) Presidencia del Comité Preparatorio y de sus órganos subsidiarios

i) Comité Preparatorio: Sr. Peter D. Sutherland

ii) Órganos subsidiarios:

- Subcomité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos:
Sr. A. Szepesi (Hungría)
El Sr. P. Gosselin, (Canadá) Presidente del Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos del GATT de 1947 asistió al Sr. A. Szepesi en el desempeño de sus funciones
- Subcomité de Servicios: Sr. C. Manhusen (Suecia)
- Subcomité de Cuestiones Institucionales, Jurídicas y de Procedimiento:
Sr. K. Kesavapany (Singapur)
- Subcomité de Comercio y Medio Ambiente: Sr. L. Lampreia (Brasil)

d) Supresión del carácter reservado de los documentos del Comité Preparatorio y sus órganos subsidiarios

13. El Comité Preparatorio adoptó la Decisión que figura en el documento PC/4, por la que se prevé la supresión del carácter reservado de los documentos correspondientes al Comité y a sus órganos subsidiarios.

- B. Informe sobre cada uno de los puntos del mandato del Comité Preparatorio
(párrafo 8 de la Decisión relativa al establecimiento del Comité Preparatorio)²
- a) Cuestiones administrativas, presupuestarias y financieras³
- i) El Acuerdo relativo a la Sede previsto en el párrafo 5 del artículo VIII del Acuerdo sobre la OMC
14. El 22 de julio, el Comité Preparatorio eligió a Ginebra (Suiza) como sede de la OMC (PC/M/4, anexo 1), a reserva de la conclusión satisfactoria de la negociación con las autoridades suizas de un Acuerdo relativo a la Sede.
15. Las negociaciones con las autoridades suizas sobre un Acuerdo relativo a la Sede comenzaron en septiembre de 1994 y fueron llevadas a cabo por un equipo integrado por diez miembros (el Presidente del Subcomité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos de la OMC, el Presidente del Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos del GATT, la Argentina, Francia, Indonesia, el Japón, Marruecos, el Pakistán, Trinidad y Tabago y Zambia) y cuatro representantes de la Secretaría. Las negociaciones abarcaron tres esferas: instalaciones físicas para la OMC (donación del Centro William Rappard, nueva sala de conferencias, aparcamientos); locales para los países menos adelantados; y privilegios e inmunidades para la OMC, las Misiones y sus respectivos funcionarios.
16. En su reunión del 21 de diciembre, el Comité aceptó las recomendaciones formuladas por el Subcomité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos en el sentido de que se prorrogara el mandato del equipo que negociaba en nombre de la OMC, de que se presentara un informe sobre la marcha de las negociaciones a la primera reunión del Consejo General de la OMC y de que los resultados globales de las negociaciones se transmitieran para su aprobación a una reunión ulterior del Consejo General.
- ii) El reglamento financiero, con inclusión de directrices para el señalamiento de las contribuciones presupuestarias de los Miembros de la OMC, de conformidad con los criterios establecidos en el artículo VII del Acuerdo sobre la OMC
17. Con arreglo a lo estipulado en el párrafo 2 del artículo VII sobre el Acuerdo sobre la OMC "el reglamento financiero [de la OMC] se basará, en la medida de en que sea factible, en las disposiciones y prácticas del GATT de 1947", las cuales, de conformidad con decisiones adoptadas por las PARTES CONTRATANTES del GATT de 1947, se basan en el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas. El Comité Preparatorio aprobó la recomendación del Subcomité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos de que se encomiende a la Secretaría la tarea de preparar el Reglamento Financiero con arreglo al principio indicado, con el fin de que dicho Reglamento pueda ser sometido a la aprobación del Consejo General a principios de 1995, y de que, en espera de esa aprobación, se mantenga la práctica actual del GATT.

²El párrafo 8 dice lo siguiente: "El Comité desempeñará las funciones que sean necesarias para asegurar el eficiente funcionamiento de la OMC de manera inmediata a partir de la fecha del establecimiento, y entre esas funciones figurarán las siguientes."

³La introducción del apartado a) del párrafo 8 dice lo siguiente: "Preparar recomendaciones para su consideración por el órgano competente de la OMC o, en la medida necesaria, adoptar decisiones o, si procede, decisiones provisionales previamente al establecimiento de la OMC, respecto de las recomendaciones que le someta el Presidente del Subcomité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos a que se hace referencia en el párrafo 3 *supra*, en colaboración con el Presidente del Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos del GATT, con la ayuda de propuestas de la Secretaría acerca de lo siguiente:"

18. En lo que respecta a las directrices sobre las contribuciones presupuestarias de los Miembros de la OMC, el Comité acordó (PC/BFA/M/1) que, como principio, las contribuciones señaladas debían reflejar la participación en el comercio internacional tanto de mercancías como de servicios y propiedad intelectual, pero, que, no obstante, en espera de ulterior estudio, el cálculo de las contribuciones al presupuesto de la OMC para 1995 debía ajustarse a la práctica actual del GATT de 1947. Los cambios destinados a incorporar el principio enunciado en la decisión mencionada se introducirían a más tardar un año después de la creación de la OMC (PC/BFA/M/1).

iii) El proyecto de presupuesto para el primer año del funcionamiento de la OMC

19. El 8 de diciembre, la Conferencia de Aplicación adoptó el proyecto de presupuesto para 1995. Las decisiones pertinentes, adoptadas por el Comité Preparatorio y las PARTES CONTRATANTES del GATT de 1947 en su sexto período extraordinario de sesiones, reunidos con ocasión de la Conferencia de Aplicación, figuran en el párrafo 15 de la página 4, el párrafo 6 de la página 12 y el párrafo 21 de la página 13 del documento PC/6, L/7577. Dichas decisiones se refieren al presupuesto y su financiación, a los procedimientos que deben seguir los Comités de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos de la OMC y del GATT de 1947 durante el período en que el Acuerdo sobre la OMC esté abierto a la aceptación y a la contribución al Centro de Comercio Internacional, respectivamente.

20. El Acuerdo de transferencia (véase iv) *infra*), adoptado también el 8 de diciembre, estipula en su párrafo 6 que "habrá un presupuesto común para el GATT de 1947 y para la OMC desde la fecha de entrada en vigor del Acuerdo sobre la OMC hasta la fecha en que terminen los instrumentos jurídicos por medio de los cuales las partes contratantes aplican el GATT de 1947. Durante ese período, la base para el señalamiento de las contribuciones de las partes contratantes del GATT de 1947, de los Miembros de la OMC y de las partes contratantes que son también Miembros de la OMC será la misma, y todas las partes contratantes del GATT de 1947 y los Miembros de la OMC deberán un pago único a la OMC".

iv) La transmisión de los bienes, con inclusión de los activos financieros, de ICITO/GATT a la OMC

21. El 8 de diciembre, el Comité Preparatorio y las PARTES CONTRATANTES del GATT de 1947 en su sexto período extraordinario de sesiones, reunidos con ocasión de la Conferencia de Aplicación, adoptaron un acuerdo de transferencia entre el Comité Preparatorio, la Comisión Interina de la Organización Internacional de Comercio (ICITO) y las PARTES CONTRATANTES del GATT por el que se transfieren todo el activo y todo el pasivo, con excepción de los contratos del personal, de ICITO y las PARTES CONTRATANTES del GATT a la OMC. Las decisiones pertinentes adoptadas figuran en los párrafos 1, 4, 5 y 8 del documento PC/9, L/7580.

22. El Comité recomendó también que, en beneficio de la seguridad jurídica, las decisiones adoptadas por él fueran aprobadas también por el Consejo General de la OMC, de conformidad con lo previsto en el párrafo 8 del documento PC/9, L/7580.

v) La transferencia y los términos y condiciones de transferencia del personal del GATT a la Secretaría de la OMC

23. El Acuerdo de transferencia ICITO/PARTES CONTRATANTES del GATT de 1947/OMC que figura en el documento PC/9, L/7580 estipula (párrafos 2, 3 y 7) que, a partir de la entrada en vigor del Acuerdo sobre la OMC, con carácter transitorio, el personal de la ICITO desempeñará los deberes de la Secretaría de la OMC hasta que se nombre al personal de la Secretaría de la OMC y seguirá desempeñando los deberes de la Secretaría del GATT de 1947 y los servicios de secretaría de los órganos establecidos en virtud de los Acuerdos de la Ronda de Tokio hasta que se nombre al

personal de la Secretaría de la OMC; después estos deberes serán desempeñados por la Secretaría de la OMC. Queda entendido que se procederá de la forma indicada mediante el oportuno reembolso (PC/BFA/W/4, párrafo 14 b)). En consecuencia, el Comité Preparatorio decidió a este respecto que, en espera del acuerdo del Consejo General de la OMC sobre el Reglamento del Personal de la OMC, se aplicarán los actuales términos y condiciones de servicio de la ICITO para el personal.

vi) La relación entre el Centro de Comercio Internacional y la OMC

24. La futura relación entre el Centro de Comercio Internacional y la OMC fue examinada por un Grupo de Trabajo establecido por el Subcomité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos y el Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos del GATT de 1947. El Grupo de Trabajo llegó a la conclusión de que el examen de la cuestión debía continuar a principios de 1995. En consecuencia, el Comité Preparatorio remitió esta cuestión a la OMC para su ulterior examen y la adopción de las disposiciones procedentes.

vii) Otros asuntos presupuestarios, financieros y administrativos

25. En la reunión que celebró el 22 de julio, el Comité Preparatorio encomendó al Subcomité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos que adoptara decisiones sobre cuestiones relacionadas con la estructura orgánica, incluido un examen de gestión. Se decidió crear veintiún puestos adicionales para 1994 (PC/BFA/M/1, párrafo 8) y se confió la realización de un examen de gestión a la empresa de consultoría Deloitte and Touche, que presentó su informe el 19 de diciembre de 1994. En su reunión del 21 de diciembre el Comité acordó, de conformidad con las recomendaciones formuladas por el Subcomité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos, tomar nota de que el informe elaborado por los consultores había sido presentado y remitir dicho informe a los órganos competentes de la OMC para que lo examinaran y adoptaran las disposiciones procedentes.

26. El 8 de diciembre, el Comité, reunido con ocasión de la Conferencia de Aplicación, adoptó las recomendaciones que figuran en los apartados a), b), d) y e) del párrafo 7 y en el párrafo 8 del documento PC/7, L/7578, relativas a las medidas administrativas que deben aplicarse a los Miembros que no hayan pagado las contribuciones correspondientes a tres o más años. El Comité convino en que la consecuencia financiera a que se hacía referencia en los apartados c) y f) del párrafo 7 de ese documento debía ser examinada en 1995 por los órganos competentes de la OMC.

27. En la misma ocasión, el Comité adoptó las recomendaciones que figuran en el documento PC/8, L/7579 relativas a las obligaciones financieras de los Estados o de los territorios aduaneros distintos que tengan la condición de observadores en la OMC. En el párrafo introductorio de la decisión se estipula que estas obligaciones financieras no se aplicarán a los Estados o territorios aduaneros distintos que sean partes contratantes del GATT de 1947 en proceso de ratificación del Acuerdo de la OMC, pero que no hayan pasado aún a ser Miembros. El párrafo 4 dispone que el Consejo General de la OMC "tome una decisión de conformidad con la directriz 8 b) del anexo 2 del Reglamento de las reuniones del Consejo General (PC/IPL/9) con respecto a la prórroga de la condición de observador solamente si se han cumplido plenamente las obligaciones financieras en tanto que observador" y que la Conferencia Ministerial "tome una decisión de conformidad con el párrafo 2 del artículo XII del Acuerdo sobre la OMC con respecto a la adhesión solamente si se han cumplido plenamente las obligaciones financieras en tanto que observador".

28. El Comité remitió a la OMC la cuestión de la elección de un logotipo de la OMC para su ulterior examen y la adopción de las disposiciones procedentes.

b) Cuestiones institucionales, procesales y jurídicas

- i) Llevar a cabo el examen y la aprobación de las listas presentadas al Comité de conformidad con la "Decisión relativa a la aceptación del Acuerdo por el que se establece la Organización Mundial del Comercio y la adhesión a dicho Acuerdo" y proponer las condiciones de adhesión de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 2 de esa Decisión

1) Labor relacionada con las listas relativas al acceso a los mercados

29. El Comité Preparatorio organizó un proceso destinado a cumplir su mandato en lo que respecta a este apartado (PC/M/2, párrafos 17 a 24). De conformidad con lo acordado por el Comité, el Presidente informó de los detalles de ese proceso al Consejo de Representantes del GATT de 1947 y a los grupos de trabajo encargados de examinar solicitudes de adhesión al GATT de 1947, incluido el encargado de examinar el estatuto de China como parte contratante, pidiéndoles que adoptaran las medidas apropiadas.

30. En el marco de este proceso y en lo que concierne a las listas relativas al acceso a los mercados para las mercancías:

- se verificaron las siete listas anexadas provisionalmente al Protocolo de Marrakech a reserva de verificación, a saber, las de Bangladesh, Benin, Congo, Mauritania, Níger, Tanzania y Uganda;
- después de la reunión de Marrakech se recibieron doce listas, incluida la versión en francés de la lista del Canadá.⁴ De ellas, las de Burkina Faso, Eslovenia y Malí, así como la versión en francés de la lista del Canadá, también se verificaron; y
- se dio a Camerún, Côte d'Ivoire, Gabón y Senegal, cuyas listas se habían verificado y anexado al Protocolo de Marrakech, un plazo que expira el 15 de abril de 1995 para completar la información que faltaba sobre "Demás derechos y cargas".

31. En el marco de este proceso y en lo que concierne a las listas relativas al acceso a los mercados para los servicios, el Comité tomó nota del informe oral presentado por el Presidente del Subcomité de Servicios en el sentido de que se habían verificado las listas del Ecuador y Eslovenia y de que las de Angola, Burundi, Malí, Qatar, Saint Kitts y Nevis y los Emiratos Árabes Unidos todavía eran objeto de negociaciones bilaterales que se reanudarían en 1995.

32. El Comité tomó nota de que cierto número de gobiernos, incluidos los de Angola, Granada, Malí, Qatar, Saint Kitts y Nevis y los Emiratos Árabes Unidos, no habían concluido la verificación de sus listas en el caso de las mercancías o en el de los servicios o en ambos casos.⁴ A este respecto el Comité, en su reunión del 21 de diciembre, invitó al Consejo General a que adoptara la Decisión relativa a la finalización de las negociaciones sobre las listas sobre mercancías y servicios contenida en el documento PC/17.⁵

⁴Papua Nueva Guinea, que se convirtió en parte contratante del GATT de 1947 el 16 de diciembre de 1994, presentó listas relativas al acceso a los mercados para mercancías y servicios el 30 de diciembre.

⁵Burundi y Mozambique tienen hasta el 15 de abril de 1995 para ultimar la verificación de sus listas relativas al acceso a los mercados de conformidad con el párrafo 1 de la Decisión relativa a las medidas en favor de los países menos adelantados.

2) Grupos de Trabajo encargados de examinar solicitudes de adhesión al Acuerdo sobre la OMC

33. El Comité Preparatorio observó que, habiendo ultimado su labor el Grupo de Trabajo sobre Eslovenia, dicho país estaba en condiciones de convertirse en miembro inicial de conformidad con el artículo XI del Acuerdo sobre la OMC. El Comité tomó nota de la solicitud de adhesión al Acuerdo sobre la OMC presentada por Croacia de conformidad con el artículo XII de dicho Acuerdo y, a instancia de ese país, pidió al Grupo de Trabajo establecido anteriormente para examinar la solicitud de adhesión al GATT de 1947 presentada por Croacia que realizara los trabajos necesarios al efecto y presentara un informe al Comité (PC/M/4, párrafo 40). El Comité también tomó nota de que, al 21 de diciembre de 1994, el Ecuador, la Federación de Rusia y Ucrania seguían el procedimiento de adhesión a la OMC con arreglo al artículo XII, dentro de los grupos de trabajo establecidos originalmente para examinar sus solicitudes de adhesión al GATT de 1947 y de conformidad con el proceso a que se ha hecho referencia en el párrafo 29 *supra*.

34. En su reunión del 21 de diciembre, el Comité tomó nota de que los grupos de trabajo existentes para Bulgaria, Estonia, Letonia, Mongolia, Panamá y el Taipei Chino también habían trabajado sobre aspectos de los regímenes de comercio exterior con respecto a aquellos gobiernos que habían manifestado interés en ser miembros de la OMC.

35. También en su reunión del 21 de diciembre, el Comité recomendó que el Consejo General de la OMC acordara que, cuando los Estados o territorios aduaneros distintos para los cuales ya existieran grupos de trabajo encargados de examinar sus solicitudes de adhesión al GATT de 1947 pidieran su adhesión a la OMC de conformidad con el artículo XII, los grupos de trabajo existentes continuaran su labor en tanto que grupos de trabajo encargados de examinar solicitudes de adhesión a la OMC, con mandatos uniformes y sus respectivos presidentes actuales.

36. El Comité tomó nota de las solicitudes de adhesión al Acuerdo sobre la OMC presentadas por el Reino de Camboya (PC/W/19), la ex República Yugoslava de Macedonia (PC/W/18), el Sudán (PC/W/4) y la República de Uzbekistán (PC/W/20) de conformidad con el artículo XII del Acuerdo y acordó establecer grupos de trabajo para examinar dichas solicitudes (véase el párrafo 33 del documento PC/M/6 en el caso del Sudán y la sección C del documento PC/M/11 en el caso de los otros tres países).

37. En lo que respecta a las adhesiones al Acuerdo sobre la OMC de conformidad con el párrafo 2 del artículo XII, debe prestarse atención al párrafo 4 de la Decisión sobre obligaciones financieras que figura en el documento PC/8, L/7579, mencionado en el párrafo 27 *supra*.

38. El Comité tomó nota de una declaración del Presidente del Consejo de Representantes del GATT de 1947 sobre "Organización de las negociaciones sobre la adhesión", reproducida en el documento PC/2, y la remitió a la OMC.

- ii) Formular propuestas relativas a los mandatos de los órganos de la OMC, en especial los establecidos en el artículo IV del Acuerdo sobre OMC, y a las normas de procedimiento que esos órganos deben establecer para sí mismos, teniendo presente lo dispuesto en el párrafo 1 del artículo XVI

1) Mandato

39. Tras un examen del Subcomité de Cuestiones Institucionales, Jurídicas y de Procedimiento, el Comité Preparatorio decidió que no era necesaria ninguna labor especial con respecto a los

órganos cuyos mandatos estaban definidos con suficiente claridad en los correspondientes Acuerdos sobre la OMC.

40. Los mandatos de ciertos órganos de la OMC (los Comités de Agricultura, de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos (en este caso el mandato va acompañado de una disposición relativa a la composición), de Restricciones por Balanza de Pagos, y de Comercio y Desarrollo así como del Comité de Acceso a los Mercados, resultante de la fusión del Comité de Concesiones Arancelarias y el Grupo Técnico de las Restricciones Cuantitativas y otras Medidas no Arancelarias, del GATT de 1947, e incorporado al GATT de 1994, fueron acordados por el Comité y figuran en los documentos PC/IPL/1, 2, 3, 4 y 5, respectivamente. Dichos mandatos fueron remitidos a la OMC, junto con la declaración o el entendimiento leídos por el Presidente del Subcomité de Cuestiones Institucionales, Jurídicas y de Procedimiento y acordados también para algunos de estos Comités en el momento de la adopción de sus mandatos, y que se reproducen en las actas de las correspondientes reuniones (Agricultura - PC/IPL/ML/6, párrafos 23 y 24; Balanza de Pagos - PC/IPL/M/7, párrafo 2; y Comercio y Desarrollo - PC/IPL/M/9, párrafos 2, 3 y 4).

2) Normas de procedimiento

41. Los reglamentos de la Conferencia Ministerial, el Consejo General, el Órgano de Examen de las Políticas Comerciales y el Órgano de Solución de Diferencias y las directrices para el reconocimiento de la condición de observador a los gobiernos de Estados o territorios aduaneros distintos aprobados por el Comité Preparatorio figuran en el documento PC/IPL/9. Los reglamentos y directrices fueron remitidos a la OMC para la adopción de las disposiciones ulteriores procedentes.

42. En cuanto al nombramiento de los Presidentes de los órganos de la OMC (artículo 12 del Reglamento de la Conferencia Ministerial, artículo 12 del Reglamento del Consejo General, artículo 3 del Reglamento del Órgano de Solución de Diferencias y artículo 5 del Reglamento del Órgano de Examen de las Políticas Comerciales), se subraya la existencia de las Directrices para el nombramiento de Presidentes de los órganos de la OMC presentadas por el Presidente de las PARTES CONTRATANTES del GATT de 1947, que están recogidas en el documento PC/IPL/14 y mencionadas en el párrafo 51 *infra*.

43. En cuanto al reconocimiento de la condición de observador a gobiernos, se destaca el párrafo 4 de la Decisión sobre obligaciones financieras recogida en el documento PC/8, L/7579, mencionado en el párrafo 27 *supra*.

44. El 8 de diciembre, el Comité, reunido con motivo de la Conferencia de Aplicación, adoptó la decisión recogida en el documento PC/10, L/7581, relativa a la participación en las reuniones de los órganos de la OMC de ciertos signatarios del Acta Final que reúnen las condiciones para ser miembros iniciales de la OMC (véase el párrafo 85 *infra*).

3) Modelos de las notificaciones y procedimientos de notificación

45. En grupos informales de contacto abiertos a la participación general establecidos para ocuparse de aspectos concretos de los Acuerdos de la OMC a los que debía prestarse atención para garantizar la plena operatividad de la OMC a partir de la fecha de entrada en vigor del Acuerdo sobre la OMC o lo más pronto posible después de dicha fecha, así como en el Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio del GATT de 1947, se elaboraron procedimientos adicionales de trabajo en relación con los modelos de las notificaciones y las prescripciones en materia de notificación. El Comité Preparatorio aprobó los informes y recomendaciones de esos grupos, que figuran en los siguientes documentos, en relación con las esferas que se indican en la enumeración:

- Agricultura: PC/IPL/12, apéndice al informe.
- Medidas sanitarias y fitosanitarias: PC/IPL/6, párrafos 1, 2, 3 y 4.
- Medidas antidumping: PC/IPL/11, Anexo 7.
- Subvenciones: P/IPL/11, Anexo 1 a 6.
- ADPIC: PC/IPL/7, párrafo 9.
- MIC: PC/IPL/8, párrafos 2, 4 y 5.
- Obstáculos Técnicos al Comercio: PC/IPL/10 (Rev.1 en inglés solamente).

46. El Comité remitió a la OMC estas recomendaciones, que deben ser consideradas también en conjunción con las disposiciones transitorias aprobadas el 8 de diciembre por el Comité en la reunión que tuvo lugar con motivo de la Conferencia de Aplicación, referentes a la evitación de la duplicación institucional y de procedimientos (documento PC/11, L/7582, a que se hace referencia en el párrafo 85 *infra*), para que tome nota de ellas y las aplique, según proceda.

47. En su reunión del 21 de diciembre, el Comité tomó nota de la labor sobre el procedimiento de arbitraje previsto en el párrafo 5 del artículo 8 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias (documento extraoficial 3247, en inglés solamente) realizada por el Grupo Informal de Contacto sobre las Medidas Antidumping, las Subvenciones y las Salvaguardias. Acordó además remitir esta labor a la OMC en tanto que base para celebrar nuevas deliberaciones sobre esta cuestión.

48. También el 21 de diciembre el Comité remitió a la OMC, para que adoptara las disposiciones procedentes, la cuestión de la continuación, en el marco del Acuerdo sobre Valoración en Aduana de la OMC, de la aplicación de los recursos a las disposiciones en favor de los países en desarrollo relativas al retraso en la aplicación y a las reservas del Acuerdo de la Ronda de Tokio relativo a la Aplicación del Artículo VII del GATT de 1947.

4) Órgano Permanente de Apelación

49. El Comité Preparatorio aprobó las recomendaciones sobre el establecimiento del Órgano de Apelación que figuran en el documento PC/IPL/13 y acordó remitirlas a la OMC para que ésta adopte las disposiciones correspondientes.

5) Código de Ética

50. El Comité Preparatorio remitió a la OMC la labor realizada sobre el proyecto de normas éticas en relación con el Entendimiento relativo a las normas y procedimientos por los que se rige la solución de diferencias, resultante de las consultas informales mantenidas sobre la cuestión, como posible base para proseguir los trabajos.

6) Nombramiento de los Presidentes de los órganos de la OMC

51. El Comité Preparatorio aprobó el proyecto de directrices para el nombramiento de los Presidentes de los órganos de la OMC presentado por el Presidente de las PARTES CONTRATANTES del GATT de 1947, recogido en el documento PC/IPL/14, y acordó remitirlo a la OMC para la adopción de nuevas medidas, según convenga.

iii) Formular recomendaciones al Consejo General de la OMC acerca de los acuerdos apropiados en lo que respecta a las relaciones con otras organizaciones a las que se hace referencia en el artículo V del Acuerdo sobre la OMC

52. En relación con la cuestión del reconocimiento de la condición de observador a las organizaciones internacionales intergubernamentales, se remitió a la OMC el proyecto de directrices que figura en el documento PC/IPL/W/14 como posible base de la labor futura. Por recomendación del Subcomité de Cuestiones Institucionales, Jurídicas y de Procedimiento (PC/IPL/M/11, párrafos 31 y 32), el Comité Preparatorio recomendó al Consejo General de la OMC que, a la espera de que la OMC adopte unas directrices convenidas, se invite a la primera reunión del Consejo General en calidad de observadores a los representantes de las cuatro organizaciones internacionales que habían tenido la condición de observadores ante el Comité, a saber, las Naciones Unidas, la UNCTAD, el FMI y el Banco Mundial.

53. El Comité tomó nota de las solicitudes oficiales de reconocimiento de la condición de observador en la OMC recibidas por el Presidente del Comité y presentadas por las siguientes organizaciones: ACP, BERF, AELC, FAO, Consejo para la Cooperación de los Estados del Golfo, OCDE, OITPV, SELA, ONUDI y Organización Mundial del Turismo y acordó remitirlas a la OMC.

54. En lo que concierne a los acuerdos apropiados en lo que respecta a las relaciones con otras organizaciones a las que se hace referencia en el artículo V del Acuerdo sobre la OMC, el Subcomité de Cuestiones Institucionales, Jurídicas y de Procedimiento convino en que era necesario centrarse en primer lugar en las organizaciones que tenían con la OMC vinculaciones funcionales derivadas específicamente de la referencia que se hacía a ellas en varios acuerdos de la OMC. Se determinó que tales organizaciones eran las siguientes: el FMI, el Banco Mundial, la OMPI, el Consejo de Cooperación Aduanera -cuya denominación ha sido sustituida posteriormente por la de Organización Mundial de Aduanas (OMA)-, la Comisión del Codex Alimentarius, la Oficina Internacional de Epizootias y la Secretaría de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria, así como una organización no gubernamental (la ISO). El Comité Preparatorio no vio razones para establecer vínculos institucionales formales entre la OMC y las Naciones Unidas, aun cuando se subrayó la necesidad de establecer relaciones de cooperación entre ambas organizaciones, aspecto éste que podría ser abordado por la OMC. El Comité consideró que la OMC debía establecer acuerdos de cooperación efectiva con la UNCTAD desde una primera etapa.

55. Se inició un programa de trabajo encaminado a establecer una estrecha cooperación y relaciones de mutuo apoyo entre la OMC y la OMPI (PC/IPL/7, párrafos 5, 6 y 7). El Comité aprobó la recomendación del Subcomité de Cuestiones Institucionales, Jurídicas y de Procedimiento de que, en el curso de 1995, mientras se ultiman esas disposiciones, se invite a la OMPI a asistir a las reuniones del Consejo de los ADPIC de la OMC en calidad de observador (PC/IPL/7, párrafo 8).

56. El Comité tomó nota del interés de la OCDE, del SELA y de la Organización Mundial del Turismo por concluir acuerdos oficiales de cooperación con la OMC y acordó remitir esta cuestión a la OMC.

57. Varias organizaciones no gubernamentales (ONG) han manifestado su interés por seguir las actividades de la OMC en esferas concretas, entre ellas, la Cámara de Comercio Internacional (CCI). El Comité propuso que en el enfoque que se dé a esta cuestión se tuvieran en cuenta, entre otras cosas, las deliberaciones del Subcomité de Comercio y Desarrollo descritas en los párrafos 73 y 74.

58. Se mantuvieron debates sobre las cuestiones a) de la formalización por escrito del entendimiento de que, en la etapa actual, la Cámara de Comercio Internacional (CCI) y la Federación Internacional de Organismos de Inspección sean las organizaciones que han de constituir la entidad independiente a que hace referencia el artículo 4 del Acuerdo sobre Inspección Previa a la Expedición y b) la aclaración

de la condición de esa entidad independiente para que sea posible aplicar el artículo 4 del Acuerdo sobre Inspección Previa a la Expedición. La Secretaría, en consulta con las delegaciones interesadas y con la FIOI y la CCI, preparará propuestas al respecto. El Comité recomendó que la cuestión sea examinada en el foro adecuado de la OMC y se adopten en él las medidas adecuadas lo antes posible a fin de asegurarse de que el Acuerdo sobre Inspección Previa a la Expedición sea plenamente operativo en un plazo de dos meses contados a partir de la entrada en vigor del Acuerdo sobre la OMC (PC/IPL/M/6 y PC/IPL/M/10).

59. El Comité remitió a la OMC para su ulterior consideración y para la adopción de las medidas que se consideren adecuadas toda la cuestión relativa a las disposiciones apropiadas con respecto a las relaciones con otras organizaciones internacionales intergubernamentales y no gubernamentales a que se hace referencia en el artículo V del Acuerdo sobre la OMC, así como toda la labor hecha hasta el momento. El Comité acordó, con respecto a una cuestión concreta y más inmediata, que, a la espera del establecimiento de un acuerdo de carácter más formal con el FMI, el Presidente del Comité de Restricciones a la Importación (Balanza de Pagos) del GATT de 1947 remita a la autoridad pertinente del FMI la carta que había aprobado (PC/IPL/M/10, párrafo 23), a fin de asegurarse de que los acuerdos en vigor entre el GATT de 1947 y el FMI se mantendrían en 1995 y de que dichos acuerdos se ampliarán a las cuestiones relacionadas con la balanza de pagos en la esfera de los servicios.

c) Cuestiones relacionadas con la entrada en vigor del Acuerdo sobre la OMC y con las actividades de la OMC en el marco de la esfera de competencia y las funciones del Comité

i) Convocar y preparar la Conferencia de Aplicación

60. El 22 de julio, el Comité Preparatorio eligió el período del 6 al 15 de diciembre de 1994 para la Conferencia de Aplicación. Se convino también en que la Conferencia comprendería una reunión del Comité a nivel de altos funcionarios, seguida inmediatamente de un período extraordinario de sesiones de las PARTES CONTRATANTES del GATT de 1947 (PC/M/4, párrafos 43 a 45).

61. El 25 de octubre, el Comité fijó la fecha del 8 de diciembre de 1994 para la celebración de la Conferencia de Aplicación. El Comité aceptó además el orden del día provisional de la Conferencia propuesto por el Presidente (PC/M/6, párrafo 6), que se publicó más tarde con la signatura PC/AIR/40, GATT/AIR/3652.

62. El 8 de diciembre, en la reunión celebrada en ocasión de la Conferencia de Aplicación, el Comité:

- confirmó el 1º de enero de 1995 como la fecha de entrada en vigor del Acuerdo sobre la OMC. Quedó constancia del entendimiento en el que se basó el Comité al tomar esa decisión en el Acta de esa reunión que figura en el documento PC/M/10, párrafo 4;
- adoptó el Presupuesto de la OMC para 1995 (PC/6, L/7577) y otras dos decisiones relacionadas con el presupuesto relativas a las contribuciones no pagadas (PC/7, L/7578) y a las obligaciones financieras de los observadores (PC/8, L/7579);
- adoptó el Acuerdo de transferencia entre el GATT de 1947, la ICITO y la OMC (PC/9, L/7580), también adoptado por el Comité Ejecutivo de la ICITO, que se reunió más tarde ese mismo día;
- adoptó disposiciones transitorias para la coexistencia del:
 - GATT de 1947 y el Acuerdo sobre la OMC, por una parte (PC/12, L/7583); y

- los Acuerdos de la Ronda de Tokio sobre antidumping (PC/13, L/7584 y PC/14, L/7585) y sobre subvenciones (PC/15, L/7586 y PC/16, L/7587) y el Acuerdo sobre la OMC, por otra. Estas últimas cuatro decisiones fueron adoptadas posteriormente el mismo día por los Comités de los respectivos Códigos y se publicaron como documentos ADP/131 y 132 y SCM/186 y 187, respectivamente;
- adoptó dos decisiones, una sobre la participación en las reuniones de los órganos de la OMC de ciertos Signatarios (PC/10, L/7581), y otra sobre la evitación de la duplicación institucional y de procedimientos (PC/11, L/7582).

63. En su sexto período extraordinario de sesiones (6SS/SR/1) o en su quincuagésimo período de sesiones (SR.50/2), las PARTES CONTRATANTES también adoptaron o tomaron nota de todas las decisiones mencionadas.

- ii) Iniciar el programa de trabajo derivado de los resultados de la Ronda Uruguay que se recogen en el Acta Final, incluida la vigilancia, en el Subcomité de Servicios a que se hace referencia en el párrafo 3 de la Decisión relativa al establecimiento del Comité Preparatorio, de las negociaciones en sectores específicos de servicios, y también realizar los trabajos resultantes de las decisiones de la Reunión de Marrakech

1) Servicios

64. El Subcomité de Servicios se encargó del cumplimiento del mandato del Comité Preparatorio en la esfera del comercio de servicios. El Subcomité de Servicios celebró seis reuniones en el período comprendido entre el 19 de mayo de 1994 y 16 de diciembre de 1994 y se ocupó de las siguientes cuestiones:

I. Vigilancia de las negociaciones en curso

65. El Grupo de Negociación sobre Telecomunicaciones Básicas celebró cuatro reuniones en 1994. El Grupo aprobó un cuestionario sobre las cuestiones de reglamentación y la estructura del mercado (TS/NGBT/W/3). La mayoría de los gobiernos participantes en las negociaciones han comunicado sus respuestas al cuestionario para que sean debatidas y examinadas. Hay ya en curso debates, basados en una nota preparada por la Secretaría (TS/NGBT/W/2) sobre aspectos técnicos y conceptuales relacionados con el desarrollo de las negociaciones y con la consignación en las listas de los compromisos en el sector de las telecomunicaciones básicas. Se ha instado a los participantes a que presenten sus ofertas iniciales a más tardar en marzo o abril de 1995.

66. El Grupo de Negociación sobre Servicios de Transporte Marítimo celebró tres reuniones en 1994. El Grupo aprobó un cuestionario sobre servicios de transporte marítimo (S/NGMTS/W/2). Se convino en que el plazo para presentar las respuestas al cuestionario finalizara el 15 de enero de 1995. Las deliberaciones del Grupo sobre un proyecto de lista relativa a los servicios de transporte marítimo han confirmado la opinión general de que ésta era la forma adecuada de enfocar la consignación en listas de los compromisos en este sector.

67. El Grupo de Negociación sobre el Movimiento de Personas Físicas celebró tres reuniones en 1994. Se mantuvieron debates multilaterales de carácter preliminar sobre los compromisos horizontales en esa esfera. Para facilitar la labor, la Secretaría preparó una nota informal de fecha 15 de septiembre de 1994 en la que se analizaba la naturaleza de los diversos tipos posibles de compromisos horizontales. Se presentaron al Grupo informes preliminares de algunas delegaciones sobre las consultas bilaterales destinadas a mejorar el nivel de compromisos en esta esfera.

68. El Grupo Provisional sobre Servicios Financieros, establecido por el Subcomité de Servicios el 15 de julio de 1994 (PC/SCS/M/2, párrafo 13), recibió el mandato de supervisar los progresos realizados en las negociaciones celebradas en virtud del párrafo 1 de la Decisión relativa a los servicios financieros adoptada en Marrakech hasta la entrada en vigor del Acuerdo sobre la OMC y la creación del Comité del Comercio de Servicios Financieros. Hasta este momento el Grupo Provisional ha celebrado dos reuniones. Los participantes destacaron su compromiso de llegar a un amplio bloque de compromisos de liberalización en régimen n.m.f. e informaron de las consultas y negociaciones bilaterales celebradas con carácter preliminar.

II. Cuestiones relativas al alcance del AGCS

69. Con el fin de abordar ciertas cuestiones planteadas en las últimas etapas de las negociaciones de la Ronda Uruguay y que quedaron sin resolver, el Presidente a la sazón del Grupo de Negociaciones sobre Servicios de la Ronda Uruguay dio a los participantes un plazo adicional, hasta el 15 de diciembre de 1994, para proceder a consultas sobre esas cuestiones y comunicar sus resultados al Consejo del Comercio de Servicios de la OMC para que éste adoptara las disposiciones procedentes (Declaración del Presidente de fecha 14 de diciembre de 1993 (MTN.GNS/W/260)). El Subcomité de Servicios convino en servir de foro para esas conversaciones. En su reunión del 21 de diciembre, el Comité Preparatorio tomó nota de la intención del Presidente del Subcomité de informar sobre esta cuestión bajo su responsabilidad al Consejo del Comercio de Servicios de la OMC. El Comité también tomó nota de las declaraciones formuladas por los participantes a este respecto.

III. Directrices para las notificaciones que han de efectuarse en el marco del AGCS

70. Conforme a lo solicitado por los Miembros, la Secretaría preparó un proyecto de directrices para las notificaciones exigidas en virtud de diversas disposiciones del AGCS. Se procedió a revisar las directrices sobre la base de las deliberaciones del Subcomité. Las directrices acordadas figuran en el documento PC/SCS/W/8 para su remisión al Consejo del Comercio de Servicios, a fin de que las examine y adopte las disposiciones correspondientes.

IV. Grupo de Trabajo sobre los Servicios Profesionales

71. Los miembros del Subcomité pidieron a la Secretaría que estableciera contactos con los organismos internacionales especializados en esa esfera para preparar el comienzo de la labor del Grupo de Trabajo sobre los Servicios Profesionales a la entrada en vigor del AGCS. La Decisión Ministerial relativa a los servicios profesionales, en la que se establece el Grupo de Trabajo, hace referencia al sector de la contabilidad como esfera prioritaria. En consecuencia, la Secretaría inició contactos tendientes a establecer relaciones con la Federación Internacional de Contables (IFAC). En el párrafo 22 del documento PC/SCS/M/3 se recoge la información dada por la Secretaría sobre esos y otros contactos.

72. El Comité Preparatorio tomó nota de la labor realizada en la esfera de los servicios y acordó dar traslado de ella a la OMC a fines de información y adopción de las disposiciones correspondientes, según proceda.

2) Comercio y Medio Ambiente

73. El Subcomité de Comercio y Medio Ambiente celebró cinco reuniones formales. Además, el Presidente ha mantenido consultas informales sobre el orden en que debía asumirse el programa de trabajo del futuro Comité de Comercio y Medio Ambiente, la mejor forma de abordar el punto séptimo del programa de trabajo, relativo a la cuestión de la exportación de mercancías cuya venta está prohibida en el país de origen, y el reconocimiento de la condición de observador a organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales. Se han celebrado consultas sobre esta última cuestión

en el contexto de la invitación que en la Decisión Ministerial se hace al Subcomité y al Comité de Comercio y Medio Ambiente de la OMC, cuando este último haya sido establecido, a que faciliten información a los órganos competentes sobre las disposiciones apropiadas que han de adoptarse en lo que respecta a las relaciones con las organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales a las que se hace referencia en el artículo V del Acuerdo sobre la OMC.

74. En lo que respecta a las disposiciones apropiadas para las relaciones con las organizaciones no gubernamentales, el Comité Preparatorio tomó nota de un documento de información de la Secretaría, distribuido con la signatura PC/SCTE/W/2, titulado "Disposiciones de las Naciones Unidas, sus órganos conexos y otras organizaciones intergubernamentales para las relaciones con las organizaciones no gubernamentales". También tomó nota de la comunicación de una delegación, distribuida con la signatura PC/SCTE/W/6, titulada "Participación de las ONG como observadores en la labor del Comité de Comercio y Medio Ambiente". El Comité ha acordado remitir ambos documentos al Consejo General, a efectos de información. Las consultas informales celebradas por el Presidente del Subcomité han permitido realizar ciertos progresos en lo que respecta a esta cuestión. El Comité ha acordado que será necesario proseguir la celebración de consultas informales en el marco del Comité de Comercio y Medio Ambiente de la OMC.

75. Tras un intercambio general de opiniones sobre el programa de trabajo, los Miembros convinieron en centrarse inicialmente en su primer, tercer y sexto puntos, basándose, en la medida de lo posible, en los trabajos del Grupo de las Medidas Ambientales y el Comercio Internacional en el marco del GATT de 1947. Se acordó también que las delegaciones pudieran abordar otros puntos del programa de trabajo con el fin de garantizar el progreso flexible y constructivo de los trabajos. La Secretaría, a petición de los Miembros, preparó varios documentos de información.

76. En relación con el primer punto del programa de trabajo -la relación entre las disposiciones del sistema multilateral de comercio y las medidas comerciales adoptadas con fines ambientales, con inclusión de las adoptadas en aplicación de acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente-, el Subcomité se centró en la aplicación de medidas comerciales con fines ambientales, especialmente de aquéllas aplicadas en el contexto de acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente y de las que se aplicaban específicamente a quienes no eran partes en dichos acuerdos. Las delegaciones analizaron en primer lugar las posibles ventajas y desventajas de los sistemas *ex ante* y *ex post* para establecer la relación de esas medidas con las disposiciones del sistema multilateral de comercio y esperan recibir documentos de la Secretaría sobre esta cuestión, entre ellos, un documento que se le pidió en relación con la eficacia y la necesidad de la utilización de medidas comerciales en este contexto.

77. En relación con el tercer punto del programa de trabajo -la relación entre las disposiciones del sistema multilateral de comercio y: a) las cargas e impuestos aplicados con fines ambientales; b) las prescripciones aplicadas con fines ambientales a los productos, con inclusión de normas y reglamentos técnicos y prescripciones en materia de envase y embalaje, etiquetado y reciclado- las delegaciones comenzaron examinando la utilización de impuestos ambientales, en especial en el contexto de las disciplinas del GATT sobre ajustes fiscales en frontera, y ampliaron su examen de las normas y reglamentos ambientales, especialmente los relativos al etiquetado ecológico, tomando como base la extensa labor realizada ya al respecto por el Grupo de las Medidas Ambientales y el Comercio Internacional.

78. En relación con el sexto punto del programa de trabajo -el efecto de las medidas ambientales en el acceso a los mercados, especialmente en lo relativo a los países en desarrollo, en particular los países menos adelantados, y los beneficios resultantes para el medio ambiente de la eliminación de las restricciones y distorsiones del comercio- las delegaciones destacaron, con miras a su ulterior examen, cuestiones como los efectos de la progresividad arancelaria, los obstáculos no arancelarios y las subvenciones que distorsionan el comercio en el medio ambiente; la diversificación de las exportaciones

y su relación con la protección del medio ambiente; las oportunidades de mercado de los productos favorables al medio ambiente, especialmente de los procedentes de países en desarrollo, y la importancia de la transferencia de tecnología y de la asistencia técnica y financiera para el logro de un desarrollo sostenible. Muchos señalaron que se trata de una cuestión transversal, relacionada con otras partes del programa de trabajo, con inclusión de la transparencia y de las cargas, impuestos y prescripciones relativas a productos que tienen una finalidad relacionada con el medio ambiente.

79. A raíz de consultas informales se llegó en el Subcomité a un acuerdo sobre otras dos cuestiones:

- a) la decisión de comenzar a principios de 1995 los trabajos sobre la cuestión de la exportación de mercancías cuya venta está prohibida en el país de origen para los que se contará con un documento informativo preparado por la Secretaría.
- b) la ampliación de la lista de organizaciones intergubernamentales invitadas a participar como observadoras para incluir en ella al PNUMA, la FAO, el CCI, el PNUD, la Comisión de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible, la OCDE y la AELC. Se convino en que las futuras solicitudes de reconocimiento de la condición de observador presentadas por organizaciones intergubernamentales se consideraran caso por caso, teniendo en cuenta los criterios y condiciones generales en relación con el reconocimiento de la condición de observador a organizaciones intergubernamentales que debe aprobar el Subcomité de Cuestiones Institucionales, Jurídicas y de Procedimiento.

80. El Comité tomó nota de la labor realizada y del programa establecido para el futuro y acordó remitirlo a la OMC a fines de información y de adopción de las disposiciones correspondientes, según proceda.

81. El Comité recordó la Decisión Ministerial sobre comercio y medio ambiente (MTN.TNC/45(MIN), Anexo II), en la que se invita al Consejo General de la OMC a que, en su primera reunión, establezca un Comité de Comercio y Medio Ambiente abierto a la participación de todos los Miembros de la OMC con el mandato y programa de trabajo que figuran en la Decisión Ministerial sobre comercio y medio ambiente, y remitió al Comité de la OMC los documentos de trabajo e informes del Subcomité de Comercio y Medio Ambiente.

- iii) Debatir sugerencias para la inclusión de puntos adicionales en el temario del programa de trabajo de la OMC

82. En la Reunión Ministerial del Comité de Negociaciones Comerciales de la Ronda Uruguay, celebrado en Marrakech del 12 al 14 de abril de 1994, varias delegaciones sugirieron la inclusión de puntos adicionales en el temario del programa de trabajo de la OMC. El Presidente del Comité, Sr. Sergio Abreu Bonilla (Uruguay), enumeró esas sugerencias en sus observaciones a modo de conclusión el 15 de abril de 1994 (MTN.TNC/45(MIN), página 13, primer párrafo). El Comité Preparatorio abordó esta cuestión en su primera reunión, celebrada el 29 de abril (PC/M/1, párrafo 8). El Comité remitió este asunto al Consejo General de la OMC a efectos de su ulterior examen y de la adopción de las disposiciones correspondientes.

- iv) Formular propuestas sobre la composición del Órgano de Supervisión de los Textiles de conformidad con los criterios establecidos en el artículo 8 del Acuerdo sobre los Textiles y el Vestido

83. En su reunión del 21 de diciembre, el Comité Preparatorio tomó nota del informe oral presentado por el Presidente del Subcomité de Cuestiones Institucionales, Jurídicas y de Procedimiento y aceptó su recomendación de que la cuestión se remitiera a la OMC para que adoptara las disposiciones

procedentes. El Comité también tomó nota de las declaraciones formuladas por los participantes a este respecto.

- v) Convocar la primera reunión de la Conferencia Ministerial o del Consejo General de la OMC, si éste se reúne antes, y preparar el orden del día provisional de esa reunión

84. En su reunión del 21 de diciembre, el Comité Preparatorio decidió convocar la primera reunión del Consejo General de la OMC para el 31 de enero de 1995. Acordó además que la reunión se dedicara por completo a los asuntos en curso más urgentes.

C. Disposiciones transitorias⁶

85. El 8 de diciembre, en ocasión de la Conferencia de Aplicación, el Comité Preparatorio adoptó varias decisiones sobre disposiciones transitorias. Las recomendaciones contenidas en la Decisión sobre la coexistencia transitoria del GATT de 1947 y el Acuerdo sobre la OMC (PC/12, L/7583) y en la Decisión sobre la evitación de la duplicación institucional y de procedimientos (PC/11, L/7582) se remitieron al sexto período extraordinario de sesiones de las PARTES CONTRATANTES del GATT de 1947 a efectos de su aprobación y de la adopción de las medidas pertinentes. La Decisión sobre la participación en las reuniones de los órganos de la OMC de ciertos Signatarios del Acta Final que reúnen las condiciones para ser Miembros iniciales de la OMC (PC/10, L/7581) se remitió al sexto período extraordinario de sesiones a fin de que se tomara nota de la misma y a la OMC a efectos de información y aplicación, según procediese.

86. En la misma ocasión, el Comité adoptó otras cuatro decisiones sobre disposiciones transitorias relativas a la coexistencia de los Acuerdos sobre antidumping (PC/13, L/7584 y PC/14, L/7585) y sobre subvenciones (PC/16, L/7586 y PC/17, L/7587), de la Ronda de Tokio y del Acuerdo sobre la OMC, que remitió a las PARTES CONTRATANTES y a las Partes/Signatarios correspondientes para que adoptaran las medidas pertinentes. Estas decisiones fueron posteriormente adoptadas por los Comités de los respectivos Códigos, que se reunieron el mismo día, y publicadas como documentos ADP/131 y 132, sobre antidumping, y SCM/186 y 187, sobre subvenciones.

87. También en la misma ocasión, el Comité adoptó el Acuerdo relativo a la transferencia del activo y el pasivo, salvo los contratos del personal, del ICITO/GATT a la OMC, contenido en el documento PC/9, L/7580, y lo remitió al sexto período extraordinario de sesiones de las PARTES CONTRATANTES del GATT de 1947 a efectos de su adopción, y al Comité Ejecutivo de la ICITO, a efectos de la aprobación y de la adopción de las disposiciones pertinentes. El Comité Ejecutivo de la ICITO se reunió también el 8 de diciembre para aprobar el Acuerdo, que luego volvió a publicarse, debidamente firmado, como documento ICITO/1/39.

88. Se señala a la atención de los miembros el párrafo 6 del anexo 1 del documento PC/6, L/7577, relativo a los procedimientos que han de seguir el Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos de la OMC y el Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos del GATT de 1947 durante el período en que el Acuerdo sobre la OMC esté abierto a la aceptación (véase también el párrafo 19 *supra*), que es pertinente a las disposiciones transitorias.

⁶El tema "Disposiciones transitorias" fue incluido por consenso en el mandato del Comité en la reunión que celebró el 31 de mayo de 1994 (PC/M/2, párrafos 6 y 7).

D. Lista de puntos que requieren la adopción de disposiciones enunciados en el informe

89. Asuntos remitidos a la OMC a efectos de información y aplicación, según proceda.

a) Cuestiones administrativas, presupuestarias y financieras:

- 1) El presupuesto para 1995: párrafos 19 y 20
- 2) El Acuerdo de transferencia entre ICITO/GATT/OMC: párrafos 21 y 87

b) Cuestiones institucionales, jurídicas y de procedimiento:

- 1) Listas relativas al acceso a los mercados: párrafo 29
- 2) Adhesiones: párrafos 33, 34, 36 y 37
- 3) Mandato de los órganos de la OMC: párrafos 39 y 40
- 4) Normas de procedimiento: párrafos 43 y 44
- 5) Participación de las partes contratantes signatarias: párrafos 44 y 85
- 6) Modelos de las notificaciones y procedimientos de notificación: párrafos 45 y 46
- 7) Reconocimiento de la condición de observador a las organizaciones intergubernamentales: párrafo 52
- 8) Disposiciones transitorias: párrafos 85 a 88
- 9) Fecha y orden del día provisional de la primera reunión del Consejo General: párrafo 84.

90. Asuntos remitidos a la OMC a efectos de su examen y de la adopción de las disposiciones correspondientes, según proceda.

a) Cuestiones administrativas, presupuestarias y financieras:

- 1) Acuerdo relativo a la Sede: párrafos 15 y 16
- 2) Reglamento financiero: párrafos 17 y 18
- 3) El Acuerdo de transferencia entre ICITO/GATT/OMC: párrafo 22
- 4) Transferencia del personal: párrafo 23
- 5) Relación entre el CCI y la OMC: párrafo 24
- 6) Asuntos relacionados con la organización: párrafos 25 a 28 (examen de gestión: 25, contribuciones no pagadas: 26, y obligaciones financieras: 27)

b) Cuestiones institucionales, jurídicas y de procedimiento

- 1) Listas relativas al acceso a los mercados: párrafos 30 a 32
- 2) Adhesiones: párrafo 35
- 3) Organización de las negociaciones sobre la adhesión: párrafo 38
- 4) Normas de procedimiento: párrafo 41
- 5) Modelos de las notificaciones y procedimientos de notificación: párrafos 47 y 48
- 6) Órgano de Apelación: párrafo 49
- 7) Código de Ética: párrafo 50
- 8) Nombramiento de los Presidentes de los órganos de la OMC: párrafos 42 y 51
- 9) Reconocimiento de la condición de observador a las organizaciones intergubernamentales: párrafos 52 y 53
- 10) Entidad prevista en el Acuerdo sobre Inspección Previa a la Expedición: párrafo 58

- 11) Acuerdos con las organizaciones intergubernamentales: párrafos 54 a 56
- 12) Acuerdos con las organizaciones no gubernamentales: párrafos 57, 59, 73 y 74
- 13) Examen de las sugerencias de inclusión de puntos adicionales en el temario del programa de trabajo de la OMC: párrafo 82
- 14) Composición del OST: párrafo 83

c) Servicios:

- 1) Alcance del AGCS: párrafo 69
- 2) Directrices para las notificaciones que han de efectuarse en el marco del AGCS: párrafo 70
- 3) Labor general en relación con los servicios: párrafo 72

d) Comercio y medio ambiente:

- 1) Labor general en relación con el medio ambiente: párrafo 80
- 2) Establecimiento del Comité de Comercio y Medio Ambiente: párrafo 81.

ANEXO

Miembros iniciales en la fecha de entrada en vigor del Acuerdo sobre la OMC

Alemania	Gabón	Noruega
Antigua y Barbuda	Ghana	Nueva Zelandia
Argentina	Grecia	Países Bajos
Australia	Guyana	Pakistán
Austria	Honduras	Paraguay
Bahrein	Hong Kong	Perú
Bangladesh	Hungría	Portugal
Barbados	India	Reino Unido
Bélgica	Indonesia	República Checa
Belice	Irlanda	República Eslovaca
Brasil	Islandia	Rumania
Brunei Darussalam	Italia	Santa Lucía
Canadá	Japón	Senegal
Colombia	Kenya	San Vicente y las Granadinas
Comunidades Europeas	Kuwait	Singapur
Corea	Luxemburgo	Sri Lanka
Costa Rica	Macao	Sudáfrica
Côte d'Ivoire	Malasia	Suecia
Chile	Malta	Suriname
Dinamarca	Marruecos	Swazilandia
Dominica	Mauricio	Tailandia
España	Mauritania	Tanzania
Estados Unidos	México	Uganda
Filipinas	Myanmar	Uruguay
Finlandia	Namibia	Venezuela
Francia	Nigeria	Zambia